

**Исполнительный комитет****Центр Организации Объединенных Наций
по упрощению процедур торговли
и электронным деловым операциям**

Двадцать четвертая сессия
Женева, 30 апреля – 1 мая 2018 года

**Доклад Центра по упрощению процедур торговли
и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН)
о работе его двадцать четвертой сессии****I. Участники**

1. Центр Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) провел свою двадцать четвертую пленарную сессию 30 апреля – 1 мая 2018 года в Женеве.
2. На сессии были представлены следующие страны: Австралия, Австрия, Бангладеш, Беларусь, Германия, Греция, Индия, Испания, Италия, Канада, Казахстан, Люксембург, Кипр, Китай, Малайзия, Нигерия, Нидерланды, Российская Федерация, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Украина, Финляндия, Хорватия и Япония.
3. В работе совещания участвовали следующие организации системы Организации Объединенных Наций: Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Центр по международной торговле. Из межправительственных организаций в работе совещания принял участие Азиатско-Тихоокеанский совет по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (АФАКТ).
4. Совещание открыла заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Исполнительный секретарь Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН). Она поблагодарила делегатов за успех тридцатого и тридцать первого форумов и их конференций. Она упомянула о внедрении стандартов СЕФАКТ ООН в регионе ЕЭК и за его пределами; она призвала СЕФАКТ ООН продолжить сотрудничество между государственным и частным секторами, а также с другими организациями в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития.



II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

5. Секретариат представил пересмотренную аннотированную предварительную повестку дня, содержащуюся в документе ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/1/Rev.1. Секретариат отметил, что в пересмотренную аннотированную предварительную повестку дня необходимо внести дополнительные поправки, с тем чтобы исправить некоторые технические ошибки. Документ ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/INF.3 «Доклад Бюро» был добавлен по пункту 4 и пункту 7а повестки дня для принятия к сведению (без официального утверждения).

6. Пленарная сессия утвердила пересмотренную аннотированную предварительную повестку дня ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/1/Rev.1 с предлагаемыми поправками (**решение 18-01**).

III. Выборы (пункт 2 повестки дня)

7. Были проведены выборы для избрания Председателя СЕФАКТ ООН. В связи с выборами секретариат напомнил общую информацию, процедуру выборов, а также шаги, предпринятые для того, чтобы запросить кандидатуры. После проведения тайного голосования с участием трех кандидатов пленарная сессия избрала г-жу Сильвию (Сью) Проберт в качестве Председателя СЕФАКТ ООН на период 2018–2021 годов (**решение 18-02**).

IV. Вопросы, которые возникли после двадцать третьей сессии (пункт 3 повестки дня)

8. Секретариат представил документ ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/3 о вопросах, которые возникли после двадцать третьей сессии. В этом документе говорится о сотрудничестве, которое было налажено с ЮНКТАД, в частности о многосторонней инициативе под названием «Электронная торговля для всех», выдвинутой в ходе Недели электронной торговли в апреле 2017 года. В ходе этого мероприятия ЕЭК организовала два заседания: первое – по вопросам электронной торговли и торговой логистики, совместно с ЮНКТАД, Центром международной торговли (ЦМТ) и Всемирной таможенной организацией; и второе – по системе «единого окна» в качестве стимула для электронной торговли, совместно с Африканским альянсом за развитие электронной торговли. Кроме того, ЕЭК ООН внесла свой вклад в заседания, посвященные технологии блокчейн и Интернету вещей в рамках Недели электронной торговли ЮНКТАД 2018 года.

9. Секретариат подчеркнул, что непосредственное отношение к работе СЕФАКТ ООН имеет Соглашение об упрощении процедур торговли (СУПТ) Всемирной торговой организации (ВТО). Секретариат ЕЭК ООН активно поддерживает осуществление СУПТ через свою роль в рамках совещаний «организаций приложения D+», организуемых ВТО в целях координации усилий различных международных организаций в поддержку осуществления СУПТ. Кроме того, ЕЭК совместно с другими «организациями приложения D+» провела мероприятие под названием «Развитие процесса упрощения процедур торговли» в ходе одиннадцатой Министерской конференции ВТО. ЕЭК также оказывала помощь в осуществлении программы ЮНКТАД в области расширения возможностей национальных комитетов по упрощению процедур торговли в Камеруне, Габоне и Бенине (май и август 2017 года).

10. Работа СЕФАКТ ООН также имеет самое непосредственное отношение к осуществлению целей в области устойчивого развития. Рекомендации, стандарты и инструменты ЕЭК ООН и СЕФАКТ ООН упрощают, уыбстряют и удешевляют международную торговлю и обмен информацией, тем самым способствуя росту экономики, производительности труда и занятости в отдельных странах. В связи с этим в рамках Дней развития Европейского союза 2017 года в Брюсселе были проведены совещания в формате мозгового штурма, а также конференция в ходе

тридцатого Форума СЕФАКТ ООН в Риме для обсуждения выводов исследования, подготовленного секретариатом, в том числе рекомендаций по улучшению прозрачности и отслеживаемости производственно-сбытовых цепочек текстильных товаров. В качестве последующей меры было опубликовано исследование ЕЭК ООН «Прозрачность производственно-сбытовых цепочек текстильных товаров с точки зрения воздействия частей, компонентов и процессов производства на окружающую среду, социальный климат и здоровье человека» (ECE/TRADE/439), и в настоящее время секретариат совместно с ЦМТ и Генеральным директором Европейской комиссии по вопросам международного сотрудничества и развития работает над проектом создания концептуальных рамок отслеживаемости в секторе швейной промышленности. Кроме того, секретариат возглавил организацию «круглого стола» по цели 12 в области устойчивого развития «Ответственное производство и потребление» в ходе Регионального форума ЕЭК ООН по устойчивому развитию в марте 2018 года в целях взаимного обучения и обмена опытом между государствами – членами ЕЭК ООН в отношении подходов к продвижению экономики замкнутого цикла.

11. Помимо этого, СЕФАКТ ООН разрабатывает проекты по устойчивому управлению рыболовством в поддержку цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение морских экосистем», особенно в отношении задачи 14.4 по борьбе с переловом, незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом. В целях активизации действий в поддержку этой задачи Исполнительный комитет ЕЭК ООН в июне 2017 года учредил Группу специалистов (ГС) по устойчивому рыбному промыслу в целях поощрения и облегчения внедрения стандарта СЕФАКТ ООН по рыболовству для универсального обмена (FLUX) и других стандартов данных устойчивого рыбного промысла в глобальном масштабе. Об этом будет сообщено в рамках пункта 10 повестки дня.

12. Секретариат сообщил, что в настоящее время ЕЭК ООН занимается мобилизацией средств на поддержание и дальнейшее развитие Руководства по осуществлению мер в области упрощения процедур торговли (РОМУПТ), на разработку дополнительных областей деятельности, схем маршрутизации и разделов с целью утверждения этого инструмента в качестве центрального портала, содержащего информацию об упрощении процедур торговли, в поддержку осуществления СУПТ ВТО (и содействия, таким образом, координации между ключевыми игроками в сфере упрощения процедур торговли), а также на включение в РОМУПТ для стран единого пункта Организации Объединенных Наций для запросов об упрощении процедур торговли. С этой целью уже разработан проект предложения для передачи на рассмотрение потенциальным заинтересованным донорам. В настоящее время ЦМТ оказывает поддержку процессу дополнения и обновления имеющейся инструкции по СУПТ ВТО и созданию новой инструкции по упрощению процедур торговли для малых и средних предприятий (МСП). Эта работа, как ожидается, будет завершена к 2018 году.

13. В отношении технического сотрудничества и консультационного обслуживания стран региона ЕЭК ООН следует отметить, что в 2017 году секретариат продолжал оказание поддержки проекту «Расширение возможностей государственных органов Албании, осуществляющих контроль за торговой деятельностью, по созданию системы «единого окна», реализуемому в партнерстве с Министерством экономики, торговли и предпринимательства Албании, Таможенной администрацией Албании и ЮНКТАД. В 2016 году Секция по упрощению процедур торговли Отдела экономического сотрудничества и торговли ЕЭК ООН совместно с Рабочей группой 6 по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования приступила к реализации проекта, направленного на разработку учебных материалов и проведение серии учебных семинаров-практикумов для учреждений по оказанию поддержки торговле, в целях ознакомления торговых компаний и государственных должностных лиц с международными и национальными нормами и стратегиями, регулирующими сферу торговли, а также с тенденциями и проблемами в этой области. Этот проект, осуществляемый в тесном сотрудничестве с Евразийской экономической комиссией, будет завершен в 2018 году.

14. В октябре 2017 года Секция по упрощению процедур торговли, совместно с Секцией по вопросам доступа на рынки (обе – в составе Отдела экономического сотрудничества и торговли ЕЭК ООН), приступила к осуществлению проекта по оказанию помощи Таджикистану в целях расширения возможностей его национального комитета по упрощению процедур торговли (НКУПТ) обеспечить соответствие рекомендациям, вынесенным по результатам исследования ЕЭК ООН по вопросам нормативных и процедурных препятствий для торговли, и тем самым предоставить правительству возможность выполнить свои обязательства в рамках СУПТ ВТО. В 2018 году данный проект предусматривает проведение ряда семинаров (для подготовки и инструктирования членов НКУПТ) и подготовку технического документа и национальной «дорожной карты», которые призваны способствовать расширению и диверсификации экспорта Таджикистана в целях его дальнейшей интеграции в глобальные производственно-сбытовые структуры. Проект будет осуществляться в тесном сотрудничестве с ЦМТ и ЮНКТАД.

15. В январе 2018 года Секция по упрощению процедур торговли и региональный советник Отдела экономического сотрудничества и торговли ЕЭК ООН приступили к осуществлению финансируемого из средств одиннадцатого транша Счета развития Организации Объединенных Наций трехлетнего проекта, нацеленного на укрепление национального потенциала отдельных стран с переходной экономикой в области интеграции в основанную на правилах систему международной торговли. Проект будет ориентирован на отдельные страны с переходной экономикой (по одной от каждого из следующих субрегионов: Юго-Восточной Европы, Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии) (в предварительном порядке были предложены Казахстан, Украина, Грузия и бывшая югославская Республика Македония).

16. Наконец, Секция по упрощению процедур торговли начинает свою деятельность в рамках финансируемого Россией проекта, направленного на укрепление потенциала стран Центральной Азии в области осуществления мер по упрощению процедур торговли и повышению уровня интеграции в основанную на правилах систему международной торговли. Проект нацелен на повышение квалификации лиц, ответственных за разработку политики, и экспертов в национальных органах по упрощению процедур торговли, укрепление потенциала регулирующих ведомств и других заинтересованных сторон в деле разработки и проведения политики и мер в области упрощения процедур торговли (в частности, в рамках СУПТ ВТО, в отношении которого ЕЭК ООН обладает ценным опытом), на расширение их возможностей оценки достижений в деле упрощения процедур торговли, а также на обеспечение последовательности внутренней и трансграничной политики в целях упрощения и согласования процедур торговли. Предполагается, что данный проект будет завершен к декабрю 2019 года.

17. Секретариат отметил деятельность в области сотрудничества с другими организациями, прежде всего с Генеральным директором по мобильности и транспорту, Генеральным директором по вопросам налогообложения и таможенной службы, Генеральным директором по вопросам морской политики и рыболовства и Генеральным директором по вопросам международного сотрудничества и развития Европейской комиссии. Секретариат также взаимодействовал с Евразийской экономической комиссией, в том числе в отношении мероприятий по оказанию технической помощи в области упрощения процедур торговли в странах Центральной Азии (например, в Кыргызстане и Таджикистане).

18. Кроме того, в плане сотрудничества секретариат активно взаимодействует с Международной организацией по стандартизации (ИСО), Международным союзом электросвязи (МСЭ) и Международной электротехнической комиссией (МЭК) в рамках Меморандума о договоренности в отношении электронных деловых операций. В целях обеспечения согласованности между стандартами и в попытке объединить ресурсы секретариат будет официально взаимодействовать с конкретными техническими комитетами: Техническим комитетом 154 ИСО (Процессы, элементы данных и документы в торговле, промышленности и администрации), Техническим комитетом 204 ИСО (Интеллектуальные транспортные системы), Техническим комитетом 307 ИСО (Технологии блокчейн), Проектным комитетом 308 ИСО

(Порядок перехода ответственности) и Технической группой МСЭ-Т по технологии распределенной базы данных.

19. Региональный советник Отдела по экономическому сотрудничеству и торговле ЕЭК ООН сообщил о консультативных услугах и подготовке кадров в регионе, в частности в таких странах, как Азербайджан, Украина и Чешская Республика, в сотрудничестве с Генеральным директором по налогообложению и таможенной службы Европейской комиссии и Евразийской экономической комиссией. Он оказывает содействие Специальной программе Организации Объединенных Наций для стран Центральной Азии и Организации Черноморского экономического сотрудничества в плане выявления и использования механизмов по упрощению процедур торговли и информационных продуктов СЕФАКТ ООН.

20. Делегация Украины поблагодарила регионального советника и секретариат СЕФАКТ ООН за помощь в создании национального органа по упрощению процедур торговли; 1 июня 2018 года планируется провести форум по национальной системе «единого окна», и она была бы признательна за дальнейшую поддержку со стороны ЕЭК ООН. Делегация Нидерландов просила направлять сообщения о важных событиях главам делегации в отдельном специальном электронном сообщении. Кроме того, делегация Нидерландов выразила пожелание, чтобы СЕФАКТ ООН сотрудничал с другими органами, разрабатывающими стандарты электронных деловых операций, в рамках Меморандума о взаимопонимании в отношении электронных деловых операций и его Группы по соблюдению. Секретариат поблагодарил членов Бюро, которые оказывали ему помощь в рамках информационно-пропагандистской деятельности СЕФАКТ ООН в различных мероприятиях.

21. Пленарная сессия приняла к сведению доклад о возникших вопросах и просила секретариат представить доклад о вновь возникших вопросах на следующей пленарной сессии в 2019 году (**решение 18-03**).

V. Обзор изменений, проведенный Бюро (пункт 4 повестки дня)

22. Заместитель Председателя, отвечающая за область разработки программ (ОРП) упрощения процедур международной торговли, сообщила о ходе осуществления проектов выработки рекомендаций, включая проект, касающийся основных принципов функционирования системы «единого окна», проект порталов для одновременного представления данных, которые являются инициативами частного сектора, способными предоставить аналогичные механизмы упрощения процедур для механизма «единого окна»; проект по пересмотру Рекомендации 33, которая является основополагающей рекомендацией СЕФАКТ ООН в плане руководства «единым окном». Кроме того, она представила новый проект под названием «Комплексные услуги для микро-, малых и средних предприятий (ММСП) в международной торговле», который направлен на оказание помощи ММСП в получении доступа к международным торговым рынкам.

23. Заместитель Председателя, отвечающий за ОРП по «покупке/оплате», представил обновленную информацию о проектах в его ОРП, включая запрос на финансирование, связанное с заказом на покупку, который уже был направлен в Бюро для утверждения, и главу для белой книги по технологии блокчейн. После завершения подготовки «Базового исследования, посвященного государственным закупкам с использованием международных стандартов», началось осуществление нового проекта в области устойчивой закупочной деятельности в интересах оказания помощи странам в достижении цели 12.7 в области устойчивого развития (Содействовать обеспечению устойчивой практики государственных закупок). В рамках этой ОРП также продолжается работа по оказанию помощи в принятии стандарта межотраслевого счета-фактуры СЕФАКТ ООН на основе проекта по обмену руководствами по осуществлению по данному вопросу.

24. Заместитель Председателя, отвечающий за ОРП по поставкам, представил обзор проектов по направлению транспорта и логистики, а также проектов, касающихся Классификатора торговых и транспортных пунктов Организации

Объединенных Наций (ЛОКОД ООН). Он вновь отметил, что Правила Организации Объединенных Наций для электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте (ЭДИФАКТ ООН) широко используются в отрасли морских контейнерных перевозок. В течение прошлого года в соответствии с этой ОРП был подготовлен стандарт электронной накладной (eCMR) по пункту 7 и проделана большая работа в отношении справочной модели данных о мультимодальных транспортных услугах и конвейера логистических данных. Началось осуществление проектов по интеллектуальному мониторингу контейнеров, проекта по согласованию с компендиумом по упрощению процедур и электронным деловым операциям Международной морской организации (Компендиум ИМО ФАЛ) и проекта по справочной модели данных «покупка-отгрузка-оплата» для обеспечения последовательности и согласованности между моделями транспорта и цепочки поставок. Она сообщила о том, что в апреле 2017 года состоялась Конференция по ЛОКОД ООН, при этом по пункту 7 повестки дня предусмотрено для принятия к сведению представление соответствующего доклада, а также сообщений по справочникам 2017-1 и 2017-2 ЛОКОД ООН. Одним из результатов, полученных в ходе ряда конференций по ЛОКОД ООН, стало начало осуществления нового проекта, направленного на пересмотр Рекомендации № 16 ЕЭК, которая лежит в основе рекомендации по ЛОКОД ООН.

25. Заместитель Председателя, отвечающий за ОРП регулирования, сообщил о соответствующих инициативах. Согласно решению Бюро по объединению всех потенциальных инициатив по технологии блокчейн в рамках СЕФАКТ ООН в один проект, весной 2017 года было начато осуществление соответствующего проекта, встреченного с большим интересом как экспертами СЕФАКТ ООН, так и другими субъектами. Это нашло отражение в успешном проведении двух конференций, состоявшихся в рамках форума в октябре 2017 года и форума в апреле 2018 года. Кроме того, конференция, проведенная в рамках форума в апреле 2018 года по Интернету вещей, также была хорошо воспринята экспертами, при этом в настоящее время рассматривается возможность осуществления соответствующего проекта. Возможно, что в ближайшее время будут проводиться новые мероприятия, касающиеся кибербезопасности и проставления временных меток. Применительно к окружающей среде он сообщил о такой деятельности, как трансграничная перевозка отходов и удаление отходов.

26. Заместитель Председателя, отвечающий за секторальную ОРП, сообщил о проводимой по направлению сельского хозяйства работе над руководством по рамкам отслеживания, о механизме отслеживания и прослеживания растительных, животных и побочных продуктов и о поддержании существующих информационных продуктов, таких как eCerts, eStops, eLab и система быстрого оповещения по продовольствию и кормам. Он также сообщил о том, что сообщение об использовании и значении стандарта FLUX будет сделано позднее в ходе выступлений на пленарной сессии. В рамках направления путешествий и туризма текущая деятельность включает проекты, касающиеся туристической информации о пункте назначения и зеленой книги по опыту осуществления программ, которые потенциально могли бы стимулировать местную сельскую экономику, а также вклад направления путешествий и туризма в технологию блокчейн. Работа группы специалистов по устойчивому рыбному промыслу изложена в рамках рассмотрения пункта 10 повестки дня.

27. Заместитель Председателя, отвечающий за ОРП по методологии и технологии, сообщил о текущей деятельности, в том числе о проекте форматов библиотечных изданий и о проекте заголовка стандартного делового документа (ЗДД)/конверта делового документа (КДД) в сотрудничестве с Организацией по развитию стандартов структурированной информации (ОРССИ). Он сообщил, что был завершён и утверждён Бюро проект организации кодов и предложил делегациям поощрять свои технические группы для изучения этих информационных материалов. Координаторы по библиотекам и синтаксису завершили работу над вариантами справочника ЭДИФАКТ ООН D.17A, D.17B; вариантами библиотеки основных компонентов 17A, 17B; а также вариантами Библиотеки схем XML СЕФАКТ ООН D.17A, D.17B, которые представлены для принятия к сведению по пункту 7 повестки дня.

Он сообщил, что библиотеки и справочники версии 18А готовы для публикации и должны быть опубликованы в ближайшее время в режиме онлайн. Все запросы о ведении данных (ЗВД) для варианта 18В должны представляться за восемь недель до начала следующего форума.

28. Заместитель Председателя, отвечающий за ОРП по согласованию, сообщил о создании его групп и о том успехе и интересе, которыми сопровождается эта деятельность. Он сообщил о том, что была успешно проведена кампания по привлечению кадров, включая ведущих в прошлом экспертов, в рамках программы работы, что позволило в рамках этой ОРП создать полноценную и функциональную команду. Группа приступила к осуществлению проекта базовых моделей в целях поощрения согласования в рамках стандартов и способствовала осуществлению проекта создания белой книги для технологии блокчейн. Группа также занимается поиском новых технологий и методов в целях обмена информацией и изучает вопрос о том, как это отразится на СЕФАКТ ООН в предстоящие годы.

29. Председатель представила доклад о деятельности Бюро со времени проведения двадцать третьей пленарной сессии (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/INF.3). Бюро провело 23 селекторных совещания (раз в две недели), организовало 1 очное совещание и приняло 69 решений, три четверти которых касаются разработки проектов. Она также сообщила о представленности СЕФАКТ ООН на конференциях и в других организациях и о взаимодействии с ними. В течение прошедшего года СЕФАКТ ООН был представлен более чем на 60 совещаниях во всех регионах мира. Председатель также отметила, что в соответствии с просьбой, высказанной на двадцать второй пленарной сессии, началось использование «Твиттера» и других коммуникационных средств. Кроме того, она подчеркнула важную роль секретариата в содействии распространению результатов работы СЕФАКТ ООН и глобальный характер его представительской деятельности, в особенности в свете осуществления СУПТ ВТО и целей в области устойчивого развития.

30. Пленарная сессия приняла к сведению сообщение Бюро о последних изменениях и просила Бюро сообщить об изменениях на следующей пленарной сессии в 2019 году (**решение 18-04**).

VI. Доклады докладчиков (пункт 5 повестки дня)

31. Докладчик по Африке представил свой доклад о деятельности со времени проведения последней сессии (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/4); свой доклад представила также докладчик по Азии и Тихому океану (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/5).

32. Региональный докладчик по Африке сообщил о мероприятиях в рамках региона по вопросам упрощения процедур торговли и электронных деловых операций, а также о некоторых основных мероприятиях на международном уровне, где он выступил с докладами. Он рассказал о деятельности Африканского альянса за развитие электронной торговли и о создании Института по вопросам эффективности в Африке. Он сообщил о том, что были проведены рабочие совещания в Восточной Африке; на одиннадцатой Конференции министров ВТО в Буэнос-Айресе; в Барселоне на встрече на высшем уровне в области электронной торговли в целях создания знака для электронной торговли; на конференции по вопросу об «едином окне» в Аккре. Кроме того, была проведена работа с ЮНКТАД в течение недели электронной торговли, а также организовано сотрудничество с Всемирной таможенной организацией и ВТО по вопросам электронной торговли, при этом в Восточной и Центральной Африке будут осуществляться проекты по электронным подписям и обмену электронными сертификатами происхождения.

33. Региональный докладчик по Азии и Тихому океану сообщила о деятельности Азиатско-Тихоокеанского совета по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (АФАКТ). Она кратко описала структуру и мероприятия АФАКТ, а также результаты конкурса на получение премии «Электронная Азия» 2017 года, поощряющей электронные деловые инициативы, в частности те из них, которые

осуществляют стандарты СЕФАКТ ООН. Она объявила о предстоящих совещаниях АФАКТ в Бангладеш и предложила всем заинтересованным сторонам принять участие в этой работе. Она также сообщила о конкретных мероприятиях ЭСКАТО, таких как механизм и проект упрощения процедур торговли и мониторинга, которые были осуществлены в Бангладеш, Бутане и Непале; создании электронного учебного курса по вопросам электронной торговли и электронного бизнеса, включая сертификат происхождения, который используется странами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) в целях совершенствования функционирования системы «единого окна» АСЕАН.

34. Одна из делегаций просила, чтобы в будущих докладах находила отражение не только деятельность отдельных докладчиков, но в той мере, насколько это возможно, деятельность, осуществляемая во всем регионе. Докладчики напомнили пленарной сессии о том, что размеры их соответствующих регионов затрудняют охват всех видов деятельности. Пленарная сессия выразила признательность докладчикам за поддержку, которую они продолжали оказывать расширению охвата работы СЕФАКТ ООН в Африканском и Азиатско-Тихоокеанском регионах, и предложило им и далее развивать синергию и сотрудничество между этими регионами.

35. Пленарная сессия приняла к сведению доклады докладчиков по Африке и Азиатско-Тихоокеанскому региону и просила их вновь представить доклады в 2019 году (**решение 18-05**).

VII. Деятельность других органов Европейской экономической комиссии и международных организаций, представляющая интерес для Центра Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (пункт 6 повестки дня)

36. Делегаты были проинформированы о работе, имеющей отношение к СЕФАКТ ООН, представителем секретариата, который обслуживает следующие органы ЕЭК ООН: Руководящий комитет по потенциалу и стандартам торговли и его вспомогательные органы – рабочие группы по сельскохозяйственным стандартам качества (Рабочая группа 7) и по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования (Рабочая группа 6).

37. Секретарь Руководящего комитета по потенциалу и стандартам торговли рассказал о работе этих органов, включая сельскохозяйственные стандарты качества, которые представляют интерес для многих экспертов по направлению сельского хозяйства, рыболовства и агропищевой продукции СЕФАКТ ООН. Он также отметил высокий уровень сотрудничества, налаженного СЕФАКТ ООН с Рабочей группой по политике в области сотрудничества по вопросам нормативного регулирования и стандартизации.

38. О своих мероприятиях, представляющих интерес для СЕФАКТ ООН, сообщили представители секретариата, обслуживающие следующие органы: Рабочую группу по автомобильному транспорту и Рабочую группу по таможенным вопросам, связанным с транспортом (Рабочая группа 30). Эти представители подчеркнули продолжающееся результативное сотрудничество с СЕФАКТ ООН и отметили потенциальные области будущего взаимодействия.

39. Секретарь Рабочей группы 30 подчеркнул важное значение Конвенции МДП 1975 года¹ как глобальной системы таможенного транзита для автомобильного транспорта, и во все большей степени для интермодальных перевозок. Усилия по компьютеризации системы МДП (eTIR) находятся на продвинутом этапе, и этому в значительной степени способствовало использование методологии моделирования СЕФАКТ ООН. Он также сообщил о том, что система МДП в настоящее время внедряется в Пакистане и Объединенных Арабских Эмиратах, а в скором времени

¹ Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП.

начнется ее внедрение в Китае. Государство Палестина, Индия и Катар являются последними странами, присоединившимися к Конвенции МДП, которая в настоящее время насчитывает 73 договаривающиеся стороны.

40. Секретарь Рабочей группы по автомобильному транспорту подчеркнул плодотворное сотрудничество с СЕФАКТ ООН в прошлом году. Публикация стандарта СЕФАКТ ООН в отношении eSMR непосредственно способствует осуществлению Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ) и дополнительного протокола об электронной накладной (e-CMR). Об этой деятельности неоднократно докладывалось Рабочей группе по КДПГ, при этом о ней было официально объявлено в ходе совещания, состоявшегося 4 апреля 2018 года. Новая форма сотрудничества планируется в связи с электронным вариантом «зеленой карты» для страхования пассажирских транспортных средств.

41. Одна из делегаций задала вопрос о препятствиях, существующих в плане дематериализации транспортных документов МДП и КДПГ. Секретарь Рабочей группы по автомобильному транспорту отметил, что проблемы возникают в связи с наличием платформ для обмена (или их отсутствием); кроме того, что касается eSMR, то она основывается на частном праве, что делает ее инициативой частного сектора. Секретариат Рабочей группы 30 напомнил о том, что основная часть его работы, касающейся eTIR, уже завершена; основными проблемами в настоящее время являются законодательные положения, разработка которых зашла в тупик, и деятельность по управлению преобразованиями.

42. Заместитель Председателя, отвечающий за область разработки программ по нормативному регулированию, довел до сведения пленарной сессии, что в рамках пункта 7 на ней должна быть представлена Белая книга о надежной трансграничной среде, касающаяся взаимного признания, включая требования по упрощению процедур.

43. Председатель выразила признательность секретариату ЕЭК за ценное сотрудничество и надежду на то, что эта практика будет продолжена и в будущем.

VIII. Рекомендации и стандарты (пункт 7 повестки дня)

44. Секретариат, Бюро и руководители групп по проектам сделали краткий обзор различных стандартов, которые должны быть рассмотрены на пленарной сессии.

45. Секретариат сообщил, что за период с момента проведения предыдущей пленарной сессии и в соответствии с согласованными процедурами он выпустил:

- варианты D17.A и D17.B ЭДИФАКТ ООН;
- выпуски 2017-1 и 2017-2 Справочника ЛОКОД ООН;
- выпуски D17.A и D17.B библиотеки ключевых компонентов СЕФАКТ ООН и Библиотеки схем XML;
- Спецификацию требований к ведению деловых операций, связанных с отслеживанием животных, вариант 1.2;
- FLUX, также известную как Спецификация требований к ведению деловых операций (СТДО) «Электронный обмен данными об улове рыбохозяйственных предприятий», вариант 1.1;
- СТДО «Отслеживание натуральных сырьевых продуктов», вариант 1;
- СТДО «Межотраслевое календарное планирование, вариант 2;
- Схему спецификации требований (ССТ) к процессу составления межотраслевого каталога, вариант 2;
- ССТ к процессу межотраслевой поставки продукции, вариант 3;
- ССТ к процессу межотраслевого заказа продукции, вариант 3;

- ССТ к процессу межотраслевой котировки, вариант 2;
- ССТ к процессу выдачи межотраслевого платежного извещения, вариант 2; и
- СТДО по электронной накладной «eCMR» вариант 1.

46. Пленарная сессия приняла к сведению стандарты, представленные секретариатом, и просила и далее обновлять их на регулярной основе (**решение 18-06**). Председатель выразила признательность экспертам СЕФАКТ ООН за их работу, в частности за техническое обслуживание и проверку библиотек СЕФАКТ ООН.

47. Руководитель проекта Белой книги по вопросам безбумажной торговли (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/6) рассказал о работе и ее результатах, полученных его группой. Пленарное заседание приняло этот документ к сведению (**решение 18-07**).

48. Пленарное заседание приняло к сведению Белую книгу о надежной трансграничной среде (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/7) (**решение 17-08**). Одна из делегаций задала вопрос о последующих шагах в связи с этим проектом. Было разъяснено, что группа по проекту предложила проект рамочного соглашения на основе этой белой книги (НТС), с тем чтобы охватить тематику НТС/взаимного признания. Группа по проекту также завершила работу над содержащим изложение позиции документом о необходимости разработки рамочного соглашения о НТС/взаимном признании. Русскоязычные делегации отметили далее, что его перевод на русский язык содержит неточности в плане использования ошибочных терминов и обратились к секретариату с просьбой довести это до сведения служб письменного перевода. Кроме того, они запросили перевод приложений на русский язык, в связи с чем секретариат пояснил, что перевод приложений письменными переводчиками произведен не был. Председатель предложил русскоговорящим делегациям по мере возможности внести свой вклад в выполнение этой задачи.

49. Пленарная сессия приняла к сведению Белую книгу о концепции использования конвейера данных для улучшения качества данных в производственно-сбытовой цепочке (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/8) (**решение 18-09**). Одна из делегаций напомнила о совместном мероприятии региональных комиссий в 2010 году, в ходе которого было введено понятие конвейера данных, и задала вопрос о том, было ли это отражено в Белой книге. Председатель отметил, что это должно было найти всестороннее отражение. Тем не менее он примет данное замечание во внимание.

50. Руководитель проекта по технологии блокчейн СЕФАКТ ООН рассказал о работе своей группы и о полученных результатах. Пленарная сессия приняла к сведению содержащее пояснения приложение к Белой книге по техническому применению технологии блокчейн для информационных продуктов СЕФАКТ ООН (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/9) (**решение 18-10**), при этом первый проект основного текста указанного документа (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/INF.1) в ближайшее время будет передан на широкое обсуждение. Была дана высокая оценка этому проекту и успешному сотрудничеству всех экспертов СЕФАКТ ООН в его рамках.

51. Пленарная сессия приняла к сведению Белую книгу о роли женщин в упрощении процедур торговли (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/10) (**решение 18-11**) и Процедуру публикации артефактов, связанных со справочной моделью данных (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/11) (**решение 18-12**).

52. СЕФАКТ ООН продолжает разрабатывать краткие пояснения для руководителей, которые призваны дать общее краткое описание технической работы СЕФАКТ ООН. Три такие пояснения были представлены пленарной сессии и отмечены ею: Краткое пояснение для руководителей по электронному фактурированию/межотраслевому счету-фактуре (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/12) (**решение 18-13**), Краткое пояснение для руководителей по ЛОКОД ООН (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/13) (**решение 18-14**) и Краткое пояснение для руководителей по электронной накладной (e-CMR) (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/14) (**решение 18-15**).

53. Секретарь представил доклад о работе совещания и рекомендации четвертой Международной конференции ЕЭК по механизму «единого окна», состоявшейся в октябре 2017 года (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/15), на которой были определены первоначальные указания в отношении недавнего проекта СЕФАКТ ООН, направленного на пересмотр Рекомендации 33, которая является основополагающей рекомендацией СЕФАКТ ООН в плане руководства «единым окном». Пленарная сессия приняла к сведению этот доклад и рекомендации (**решение 18-16**). Секретариат также представил доклад о работе третьей Конференции ЛОКОД ООН, состоявшейся в апреле 2017 года (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/16) (**решение 18-17**).

54. Секретариат сообщил о результатах совместного представления региональными комиссиями Организации Объединенных Наций докладов об осуществлении мер по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям, включая положения СУПТ ВТО, которые в 2017 году охватывали 120 государств-членов из всех пяти регионов мира. Эта работа свидетельствует о прогрессе в деле осуществления таких мер с момента представления последнего доклада в 2015 году. Пленарная сессия приняла к сведению Региональный доклад ЕЭК ООН об упрощении процедур торговли и реализации безбумажной торговли за 2017 год (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/17) и Глобальный доклад региональных комиссий Организации Объединенных Наций об упрощении процедур торговли и реализации безбумажной торговли за 2017 год (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/18) (**решение 18-18**) и просила секретариат продолжать следить за прогрессом в деле упрощения процедур торговли и безбумажной торговли как в регионе, так и на глобальном уровне в сотрудничестве с другими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций (**решение 18-19**).

55. В соответствии с решением 16-16 пленарной сессии (ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/2, пункт 64) в координации с секретариатом Бюро СЕФАКТ ООН подготовило вопросник для сбора информации от государств-членов и международных организаций с целью подготовки доклада об использовании информационных продуктов СЕФАКТ ООН. Вопросник был представлен на двадцать второй пленарной сессии (ECE/TRADE/C/CEFACT/2017/INF.3). Секретариат представил результаты и доклад об использовании стандартов СЕФАКТ ООН (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/INF.2). Пленарная сессия приняла к сведению этот доклад и просила секретариат продолжать следить за использованием стандартов СЕФАКТ ООН и представлять доклады по этому вопросу на регулярной основе (**решение 18-20**).

IX. Структура, мандат, круг ведения и процедуры Центра Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (пункт 8 повестки дня)

56. Бюро подготовило Руководящие принципы, касающиеся процедуры представления (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/19), в целях обеспечения рамок в отношении внешней коммуникации и представления экспертов СЕФАКТ ООН. Пленарная сессия приняла эти руководящие принципы к сведению (**решение 18-21**). Одна из делегаций поинтересовалась, существует ли необходимость в таких руководящих принципах, учитывая наличие Кодекса поведения СЕФАКТ ООН, и задала вопрос о том, почему в этих руководящих принципах непосредственно говорится о позитивной коммуникации. Секретариат пояснил, что такие формулировки преследуют цель стимулировать конструктивные критические замечания и что СЕФАКТ ООН отличается от других рабочих групп в рамках Организации Объединенных Наций. Кроме того, такие правила и руководящие принципы направлены на недопущения коллизии интересов и на обеспечение уважения всех видов вклада экспертов и доноров. Секретариат будет обеспечивать надлежащее применение этих процедур. Еще один запрос касался возможности предварительного утверждения докладов и сообщений. Секретариат сообщил о том, что необходимо получить предварительное одобрение секретариатом для

использования любого логотипа Организации Объединенных Наций и что нынешние руководящие положения рассчитаны на официальные доклады и сообщения.

57. Ряд делегаций задали вопрос о роли белых книг: предназначены ли они только для рассмотрения вопросов политики, представляют ли они собой подготовительные документы для будущих проектов и в какой форме рассматривать их на пленарной сессии.

58. Делегации выразили признательность СЕФАКТ ООН за его хорошую работу и заявили о своей поддержке формата белых книг; кроме того, они напомнили о том, что различные виды методических материалов необходимы также в качестве справочных исследований для разработки будущих рекомендаций. Председатель заявила, что Бюро рассмотрит эти темы и предложит направления дальнейшей деятельности.

X. Консультативная группа по Классификатору торговых и транспортных пунктов Организации Объединенных Наций (пункт 9 повестки дня)

59. На двадцать третьей пленарной сессии были утверждены мандат и круг ведения консультативной группы по ЛОКОД ООН (ECE/TRADE/C/CEFACT/2017/17), которые впоследствии были одобрены Исполнительным комитетом ЕЭК ООН. Задача этой Группы заключается в обеспечении сопровождения и дальнейшей разработке стандартов ЛОКОД ООН, а также в дальнейшем расширении сети координаторов ЛОКОД ООН. Первое совещание этой группы состоялось в декабре 2017 года; доклад о работе совещания (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/20) будет представлен пленарной сессии для утверждения.

60. На своем первом совещании Консультативная группа постановила предложить пересмотренный вариант рекомендации 16 по ЛОКОД ООН; впоследствии этот проект был одобрен Бюро и группа по проекту провела свое первое заседание 27 апреля 2018 года в ходе Форума СЕФАКТ ООН.

61. Пленарная сессия одобрила доклад о работе первого совещания Консультативной группы по Классификатору торговых и транспортных пунктов Организации Объединенных Наций (**решение 18-22**).

XI. Группа специалистов по устойчивому рыбному промыслу (пункт 10 повестки дня)

62. На двадцать третьей пленарной сессии был утвержден документ «Мандат и круг ведения Группы специалистов по устойчивому рыбному промыслу» (ECE/TRADE/C/CEFACT/2017/16). Этот документ затем был также утвержден с незначительными изменениями Исполнительным комитетом ЕЭК ООН на его девяносто втором совещании (ECE/TRADE/C/CEFACT/2017/16/Rev.1), который утвердил создание Группы специалистов. Задача этой группы заключается в содействии применению стандарта терминологии по рыбному промыслу для универсального обмена (FLUX), а также других стандартов в области устойчивого рыбного промысла в глобальном масштабе. Первое совещание этой группы состоялось в январе 2018 года; доклад о работе совещания (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/22) будет представлен пленарной сессии для утверждения.

63. Кроме того, Группа специалистов по устойчивому рыбному промыслу представила на утверждение свой проект программы работы на период 2018–2019 годов (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/22).

64. Секретариат сообщил, что Группа способствует деятельности Форума по мировому океану Организации Объединенных Наций по связанным с торговлей аспектам в отношении цели 14 в области устойчивого развития, который совместно

проводится ФАО, ЮНКТАД, ЕЭК, органами Организации Объединенных Наций по окружающей среде и другими органами и который состоится в июле 2018 года в Женеве. Было сообщено также о том, что финансовую поддержку работе Группы специалистов оказывает Генеральный директорат по вопросам морской политики и рыболовства Европейской комиссии. Председатель СЕФАКТ ООН выразила искреннюю признательность Европейской комиссии за ее содействие работе Группы специалистов.

65. Пленарная сессия одобрила доклад о работе первого совещания Группы специалистов по устойчивому рыбному промыслу и ее программу работы на период 2018–2019 годов (**решение 18-23**).

ХП. Будущие задачи в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций (пункт 11 повестки дня)

66. Ораторы из ЮНКТАД и ЦМТ имели возможность изложить свои взгляды на будущие задачи в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций.

67. Старший аналитик по упрощению процедур торговли ЦМТ рассказал о своей работе в области электронных деловых операций и упрощения процедур торговли. Он подчеркнул, что одной из проблем в этой области являются высокие темпы изменения технологий и современные методы ведения деловых операций. Эти явления могут только дополнять правотворческую волю и обеспечивать необходимые вспомогательные процессы и процедуры. Основное внимание в рамках разработки стандартов и технологий должно уделяться МСП; если они подходят для МСП, то они подойдут и для крупных корпораций. В будущем серьезной задачей станет замена подписанных и проштампованных бумажных документов.

68. Руководитель Отдела транспорта и логистики ЮНКТАД остановился на трех ключевых задачах его работы (эффективность торговли, получение дохода с помощью торговой логистики и обеспечение устойчивой торговли), которые должны быть реализованы в рамках трех взаимосвязанных компонентов – исследования и анализ; техническая помощь и создание потенциала; а также формирование консенсуса. Кроме того, он предложил СЕФАКТ ООН заняться новым проектом в поддержку индустрии судоходства под названием «Типы и размеры судов» и оказывать ЮНКТАД содействие в обновлении «Минимальных стандартов для судовых агентов». Участники пленарной сессии поддержали идею работы над этими новыми проектами и просили Бюро рассмотреть новые вопросы, представленные ораторами (**решение 18-24**).

69. СЕФАКТ ООН продолжает играть важную роль в осуществлении Соглашения об упрощении процедур торговли ВТО, в том числе в отношении механизмов «единого окна», использовании международных стандартов и национальных комитетов по упрощению процедур торговли.

70. Все более важным вопросом для правительств, деловых кругов и организаций становится отслеживаемость. Важно, чтобы стандарты СЕФАКТ ООН по-прежнему лежали в основе новых тенденций международной торговли. В этой связи секретариат, действуя при поддержке экспертов СЕФАКТ ООН и международных организаций-партнеров, подготовил справочное исследование по теме «Обеспечение прозрачности в рамках цепочек производства текстиля в связи с влиянием на окружающую среду, социальную сферу и здоровье человека составных частей, компонентов и производственных процессов» (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/23). Участники пленарной сессии приняли к сведению это справочное исследование и обратились к секретариату с просьбой продолжать работу в рамках проекта по поддержке отслеживаемости в текстильном секторе (**решение 18-25**).

71. Кроме того, СЕФАКТ ООН стремится к тому, чтобы его работа способствовала осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Одной из целей в области устойчивого развития, в отношении которой в этом году

проводится обзор, является цель 12 «Ответственное производство и потребление». Секретариат подготовил информационную записку о вкладе СЕФАКТ ООН в достижение этой цели (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/24). Аналогичным образом, секретариат представил информационную записку о технологии блокчейн для целей в области устойчивого развития (ECE/TRADE/C/CEFACT/2018/25). Пленарная сессия приняла эти информационные записки к сведению (**решение 18-26**). Делегации выразили заинтересованность в деле разработки технологии блокчейн. Вместе с тем было отмечено, что нынешние информационные продукты нужно сохранить в силу их ценности и текущего использования.

72. Председатель поблагодарила секретариат за эти информационные записки и задала вопрос о различии между информационными записками и белыми книгами. Секретариат отметил, что первые представляются секретариатом. Одна из делегаций высказала мнение о том, что было бы полезно привлекать области разработки программ СЕФАКТ ООН к подготовке документов секретариата. В ответ секретариат сообщил, что в случае указанных информационных записок поступили именно таким образом.

73. Делегациям было предложено поднять другие вопросы, которые ранее не рассматривались в ходе сессии.

XIII. Прочие вопросы

74. Представитель делегации Сенегала заявил о том, что в его регионе внедрение механизма «единого окна» и упрощение процедур торговли иногда оказываются затрудненными в силу разнообразия и сложности информационных продуктов СЕФАКТ ООН. Он предложил СЕФАКТ ООН рассмотреть вопрос о разработки руководящих материалов, рассчитанных на различные заинтересованные стороны: деловые круги, органы государственного управления и технических работников.

75. Представитель делегации Китая с удовлетворением отметил, что в последнее время в рамках СЕФАКТ ООН рассматривались темы, которые отражают потребности его страны. Кроме того, он призвал всех присутствующих принять участие в форуме в октябре 2018 года, который планируется провести в Ханчжоу.

76. Представители делегации Нидерландов просили, чтобы доклад о работе предыдущей пленарной сессии включался в повестку дня следующей пленарной сессии для информации. Они также напомнили о том, что в докладе о работе двадцать третьей сессии имелся один нерешенный для их делегации вопрос, касающийся несоответствия их национальному законодательству. После проверки такое несоответствие обнаружено не было.

77. Одна из делегаций выразила признательность в адрес экспертов-добровольцев, которые помогают развивать и поддерживать информационные продукты СЕФАКТ ООН, и предложила в более официальном виде признавать их работу. Председатель согласилась с этим и подчеркнула, что в ходе тридцатого форума в Риме в отношении вклада ЭДИФАКТ ООН поступили именно таким образом.

78. Делегация Таиланд подняла вопрос о привлечении большего числа делегатов для такого рода мероприятий. Правительства часто не располагают достаточными для этого средствами. В своем регионе они создают партнерства между государственным и частным секторами в целях изыскания финансовых средств для привлечения соответствующих представителей правительства. Другая делегация отметила также, что необходимо расширить круг присутствующих на пленарной сессии. Еще одна делегация подчеркнула, что большое значение имеет выбор сроков проведения пленарной сессии и что в этом году она совпала с государственным праздником, который отмечается во многих странах. Председатель выдвинула идею, в соответствии с которой рассчитанный на полдня обмен знаниями до начала пленарной сессии может содействовать привлечению дополнительных участников. Другие решения должны быть обсуждены в Бюро.

79. Делегация Таиланда подчеркнула, что процессы утверждения главы делегации СЕФАКТ ООН являются различными для разных стран, при этом многие государственные должностные лица не разбираются в данных процессах.

80. Представитель делегации Российской Федерации дал высокую оценку работе СЕФАКТ ООН по упрощению процедур торговли, а также профессиональной подготовке и мероприятиям, проведенным в регионе секретариатом ЕЭК ООН в сотрудничестве с другими организациями. Он также отметил, что разработанные СЕФАКТ ООН рекомендации и стандарты должны основываться на общих концептуальных рамках и общих подходах к количественной оценке цифровой экономики. Он поднял вопросы безопасности и конфиденциальности данных и высказал мысль о том, что СЕФАКТ ООН мог бы поддержать развитие информационно-технологической продукции в сотрудничестве с другими организациями, такими как ЮНКТАД и ЦМТ.

XIV. Утверждение решений и проекта доклада о работе двадцать четвертой сессии

81. Пленарная сессия утвердила принятые решения и доклад о работе двадцать четвертой сессии (**решение 18-27**).
